

<<希腊罗马名人传（全三册）>>

图书基本信息

书名：<<希腊罗马名人传（全三册）>>

13位ISBN编号：9787807627906

10位ISBN编号：7807627905

出版时间：2009-9

出版时间：吉林出版集团有限责任公司

作者：[古希腊] 普鲁塔克

页数：1956

译者：席代岳

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<希腊罗马名人传（全三册）>>

前言

前言 如果有一个时代因其伟大而使后世恨不能置身其中的话，那么这个时代非古代希腊罗马莫属。不是因为她财富的丰裕和武力的煊赫，亦或制度的完备和技术的发达，而是因为她是一个群贤毕至、英雄辐辏的时代。

斯人已逝，何觅芳踪——每个徜徉在历史余烬的人无不惊叹时间的破坏力，那些让人神往的先哲和英豪，虽然曾经风华绝代、雄杰无匹，如今却连凭吊追念之处也难以寻觅。

如古代希腊罗马这般的伟大时代及生长其中的哲人，若使之湮没无闻，当为史家之憾事。

幸而，我们有了这部《希腊罗马名人传》。

《希腊罗马名人传》（简称《名人传》，亦译《希腊罗马人物平行（对比）列传》、《传记集》）系古希腊著名史家普鲁塔克所著，普鲁塔克生年大致处于古罗马帝国早期。

当其时，古代希腊最后一幕已然落下，但是足迹尚在、背影犹存；而罗马帝国正当极盛的巅峰，最精彩的一页刚刚翻过，僵化单一的思想帷幕尚未张开，社会安定、思想开放。

普鲁塔克生逢其时，兼之治学严谨，阅历深广，很多细节都是取自第一手资料，其价值自不待言。

在西方思想文化史上，《希腊罗马名人传》和希罗多德的《历史》并称西方古典史学著作的“双璧”，其深远的影响力跨越历史长河一直延展到当代西方史学研究领域，堪与汉语典籍中司马迁的《史记》相媲美。

令人引为一叹的是，这样一部在西方如此重要的著作在中国至今没有完整的中译本出版。

从20世纪五六十年代开始，《希腊罗马名人传》陆续出现中译片断和节本（吴于廑等译《普鲁塔克传记集 选》，商务印书馆，1962年；吴奚真节译《希腊罗马名人传》，台北“国立”编译馆出版，台湾中华书局印行，1963年上册，1971年下册），1980年代也有过一些单篇传记和合论的中译文，但都散见于期刊与内部资料，一般读者难以觅得。

1990年商务印书馆推出黄宏煦教授主译的《希腊罗马名人传》上册（1999年重印），但因为种种原因，其余部分一直没有出版。

近20年过去了，这部经典仍然以节本示人，难成完璧。

感谢席代岳先生所做的努力，学界对《希腊罗马名人传》的翘首以待终于等到了佳音。

2009年，台湾地区知名出版社联经出版公司推出了《希腊罗马名人传》的全译本（译名为《希腊罗马英豪列传》），皇皇三巨册。

席代岳先生继成功移译《罗马帝国衰亡史》之后，再次罄尽心血为中国学界和中国读者奉献了一道盛宴——《希腊罗马名人传》全本的译竣。

在这部著作中，席先生依然保持着酣畅流泻的文风和古朴优雅的韵致，其字斟句酌的执着态度，只能用“推敲”一典来形容。

编者以为，席代岳先生行文中的古风 and 这部著作的精神甚相契合，可称美文佳译，读之如饮醇醪不觉自醉。

为了让中国大陆读者能够一睹为快，吉林出版集团北京分公司在第一时间取得了这部著作简体字版的版权并予以出版，以飨大陆读者。

需要说明的是：首先，由于本书在译名方面采用的是台湾地区通行译名，和大陆通行译名有差异，但是对于阅读和理解方面并无大碍，为尊重译文的完整性，除个别之处（书名由《希腊罗马英豪列传》改为大陆惯例名称《希腊罗马名人传》等）外，简体字版未做调整；其次，我们延请专家对译文做了审读，进行了细微的技术性修正，但由于编者水平有限，这部著作所涉及的领域又甚为广阔，编辑的难度极大。

作品肯定存在着瑕疵，难免为方家所笑，望读者在阅读的时候及时给予批评指正，以利于这部经典译文的进一步修正和完善。

最后，我们要向席代岳先生致以深深的谢意，由于他的慨然允诺和积极支持，本书的简体字版才得以在这么短的时间内与大陆读者见面。

同时，也要感谢台湾联经出版公司的授权和支持。

这本书的顺利付梓，也和大陆学者们的积极参与是分不开的，在此一并表示感谢。

<<希腊罗马名人传（全三册）>>

编者

<<希腊罗马名人传（全三册）>>

内容概要

《希腊罗马名人传》（The live of the Noble Grecians and Romans）又称《对传》（Parallel lives），简称《名人传》或《传记集》。

它是罗马帝国早期希腊传记作家和伦理学家普鲁塔克（Lucius MestriusPlutarch，约公元46 - 120年）的传世之作，也是西方纪传体历史著作之滥觞。

《希腊罗马名人传》以古代希腊罗马社会广阔的历史舞台为背景，塑造了一系列栩栩如生的人物形象，《希腊罗马名人传》共有50篇，其中46篇以类相从，是名符其实的对传。

用一个希腊名人搭配一个罗马名人，共23组，每一组后面都有一个合论。

其余四篇则为单独的传记，不作对比，也没有合论。

《名人传》历来被称为西方古典文库中的瑰宝，是一部融历史。

文学和人生哲学于一炉的宏篇巨制。

古代希腊、罗马许多历史人物的形象都是有赖于《名人传》中绘声绘色的叙述而流传下来的。

近2000年来，《名人传》以丰富多彩的史料。

朴素生动的叙述以及渗透其间的伦理思想，一直为人们喜爱称道。

尽管它不是严格意义上的历史专著，但因作者以其独特的风格，以古希腊罗马的重要历史人物为中心，详尽地描述了许多重要历史事件，保存了许多已散件的文献材料和难得的传说佚事，至今仍是研究希腊罗马历史所必不可少的典籍。

另一方面，普鲁塔克也是西方传记文学的鼻祖，因而又被称为西方“现代心理传记作家”的先驱。

他的笔调和文体风格对欧美散文、传记、历史小说的发展产生了巨大的影响。

<<希腊罗马名人传（全三册）>>

作者简介

普鲁塔克（Plutarch，46-120A.D.）

是一位用希腊文写作的罗马传记文学家、散文家、以及柏拉图学派的知识分子。

他的家世显赫，生于皮奥夏（Boeatia）的奇罗尼亚（Chaeronea），这个小城位于德尔斐（Delphi）的北边约30公里。

著作极其丰硕，传世之作为《希腊罗马名人传》（Plutarch's Lives）和《掌故清谈录》（Moralia）。

尤以前者更为脍炙人口，对后世之影响最大，莎士比亚的三出戏剧，很多情节根据列传的内容，特别是英国一位传记家鲍威尔，将普鲁塔克尊为“传记之王”，要是与司马迁的《史记》做一对比，发现两者有异曲同工之妙，各领东西方两千年的风骚。

<<希腊罗马名人传(全三册)>>

书籍目录

第一册

编者前言 1

译序(席代岳) 1

第一篇 创基开国者 1

第一章 帖修斯(Theseus) 3

第二章 罗慕拉斯(Romulus) 37

第三章 帖修斯与罗慕拉斯的评述 72

第二篇 法律制定者 77

第一章 莱克格斯(Lycurgus) 79

第二章 努马·庞皮留斯(Numa Pompilius) 114

第三章 努马与莱克格斯的评述 140

第三篇 政治革新者 145

第一章 梭伦(Solon) 147

第二章 波普利柯拉(Poplicola) 181

第三章 波普利柯拉与梭伦的评述 201

第四篇 军事改革者 205

第一章 提米斯托克利(Themistocles) 207

第二章 卡米拉斯(Camillus) 242

第五篇 政略决胜者 281

第一章 伯里克利(Pericles) 283

第二章 费比乌斯·麦克西穆斯(Fabius Maximus) 324

第三章 伯里克利与费比乌斯·麦克西穆斯的评述 351

第六篇 离邦去国者 355

第一章 亚西拜阿德(Alcibiades) 357

第二章 马修斯·科瑞欧拉努斯(Marcus Coriolanus) 400

第三章 亚西拜阿德与马修斯·科瑞欧拉努斯的评述 436

第七篇 扬威异域者 441

第一章 泰摩利昂(Timoleon) 443

第二章 伊米留斯·包拉斯(Aemilius Paulus) 476

第三章 泰摩利昂与伊米留斯·包拉斯的评述 512

第八篇 奋战殒身者 515

第一章 佩洛披达斯(Pelopidas) 517

第二章 马塞拉斯(Marcellus) 550

第三章 佩洛披达斯与马塞拉斯的评述 581

第九篇 执法严明者 585

第一章 亚里斯泰德(Aristides) 587

第二章 马可斯·加图(Marcus Cato) 617

第三章 亚里斯泰德与马可斯·加图的评述 646

第二册

第十篇 中兴复国者 651

第一章 斐洛波门(Philopoemen) 653

第二章 弗拉米尼努斯(Flaminius) 674

第三章 斐洛波门与弗拉米尼努斯的评述 697

第十一篇 功败垂成者 701

第一章 皮瑞斯(Pyrrhus) 703

<<希腊罗马名人传 (全三册)>>

- 第二章 该犹斯·马留(Caius Marius) 741
 第十二篇 暴虐统治者787
 第一章 赖山德(Lysander) 789
 第二章 苏拉(Sylla) 819
 第三章 赖山德与苏拉的评述 860
 第十三篇 决胜千里者 865
 第一章 西蒙(Cimon) 867
 第二章 卢库拉斯(Lucullus) 890
 第三章 卢库拉斯与西蒙的评述 936
 第十四篇 战败被杀者 939
 第一章 尼西阿斯(Nicias) 941
 第二章 克拉苏(Crassus) 977
 第三章 克拉苏与尼西阿斯的评述 1012
 第十五篇 叛徒杀害者 1017
 第一章 塞脱流斯(Sertorius) 1019
 第二章 攸门尼斯(Eumenes) 1046
 第三章 塞脱流斯与攸门尼斯的评述 1066
 第十六篇 武功彪炳者 1069
 第一章 亚杰西劳斯(Agesilaus) 1071
 第二章 庞培(Pompey) 1110
 第三章 亚杰西劳斯与庞培的评述 1189
 第十七篇 继往开来者 1193
 第一章 亚历山大(Alexander) 1195
 第二章 凯撒(Caesar) 1269
 第三册
 第十八篇 拥戴共和者 1327
 第一章 福西昂(Phocion) 1329
 第二章 小加图(Cato the Younger) 1362
 第十九篇 改革败亡者 1421
 第一章 埃杰斯(Agis) 1423
 第二章 克利奥米尼斯(Cleomenes) 1440
 第三章 提比流斯·格拉齐(Tiberius Gracchus) 1471
 第四章 该犹斯·格拉齐(Caius Gracchus) 1490
 第五章 提比流斯和该犹斯·格拉齐与埃杰斯及克利奥米尼斯的评述 1506
 第二十篇 政坛雄辩者 1511
 第一章 笛摩昔尼斯(Demosthenes) 1513
 第二章 西塞罗(Cicero) 1540
 第三章 笛摩昔尼斯与西塞罗的评述 1582
 第二十一篇 美色亡身者 1587
 第一章 德米特流斯(Demetrius) 1589
 第二章 安东尼(Antony) 1637
 第三章 德米特流斯与安东尼的评述 1705
 第二十二篇 弑杀君父者 1709
 第一章 狄昂(Dion) 1711
 第二章 马可斯·布鲁特斯(Marcus Brutus) 1752
 第三章 狄昂与马可斯·布鲁特斯的评述 1797
 第二十三篇 帝王本纪 1801

<<希腊罗马名人传 (全三册)>>

- 第一章 阿拉都斯(Aratus) 1803
- 第二章 阿塔泽尔西兹(Artaxerxes) 1845
- 第三章 伽尔巴(Galba) 1873
- 第四章 奥索(Otho) 1897
- 大事纪1913
- 中文索引1921
- 英文索引1939

<<希腊罗马名人传(全三册)>>

章节摘录

第一章帖修斯(Theseus)传说中雅典国王,在卫城上面建立堡垒,集结四周的居民成为最早的聚落。

1地理学家索休斯(Sosius)对广大的世界仍是所知有限,在他绘制的地图上面,边缘是猛兽横行的沙漠,无法越过的沼泽,锡西厄(Scythia)的冰原,或者是永久结冻的大洋。

我生长在这块人烟辐辏的土地,能够站在人类历史的立足点,掌握真正可以接触到的资料,要对希腊和罗马的英雄豪杰,就他们的平生加以记载和评述。

还可以更进一步的说明:“我要不这样努力去做,那么以后除了传奇和神话,其余的史实都无法留存下来。

每个市民都以大诗人和寓言家自居,他们的叙述完全不值得采信,都是一些无中生有的传闻。

”然而,在发表法律制定者莱克格斯(Lycurgus)和努马(Numa)王的记事以后,还能高攀到罗慕拉斯(Romulus)这样的伟大人物,把我们的历史带到更为古老的年代,所以我这样做可以说是很有道理。

就个人的观点而言有诗为证:英豪天下雄,莫敢撻其锋。

成败安足论,巍然王者风。

[这是引用伊斯启卢斯(Aeschylus)的说法],特别是我发现没有人像伊斯启卢斯那样,更适合居住在雅典这个美丽而充满光辉的城市,对于无可匹敌和名声响亮的城市罗马而言,不认为雅典有资格成为永恒之城的父执。

让我们怀抱希望,相信“传说”带有纯粹史籍的特质,顺从“理性”的净化程序,并且认为这是它应该遵循的路线。

不过,在任何情况之下,只要能够发现有一点可信性存在,就不应将所有的事物全部视为可疑。

我们只能乞求读者网开一面,对于古老的故事抱着宽容的态度。

2我认为帖修斯(Theseus)和罗慕拉斯一样,具备许多共同的特质,两个人都不是生于正常的婚姻,家世也不是很明确,来到世间完全是神的恩赐:彼两勇士,举世所誉。

他们同样有强健的体魄和过人的胆识,都与世界最伟大的城市有关,一位建立罗马这个都会,另一位使得雅典有人居住。

他们都受到抢劫妇女的指控,难以避免家室的不幸和嫉妒;在接近生命最后的时日,都遭到自己同胞的怨恨。

如果我们要叙述这个故事,至少要拿诗句当作引言来诉说实情。

3帖修斯的家世从父系来说,是伊里克苏斯(Erechtheus)的后裔,出身显赫而且是最早定居在阿提卡(Attica)的家族;母系方面源出庇洛普斯(Pelops)。

自古以来所有伯罗奔尼撒(Peloponnesus)的国王当中,庇洛普斯最具权势,不仅富甲天下而且子女众多,女儿都嫁给各地的首脑人物,儿子派遣到四周的城镇负起管理的责任,其中有一位名叫彼修斯(Pittheus)是帖修斯的外祖父,担任特里真(Troezen)这个小城的总督,在那个时代以丰富的知识和卓越的智慧享有大名,然而这些哲理几乎都包括在深奥的箴言之中。

诗人赫西奥德(Hesiod)在《作品与时光》这部文集里对他赞誉备至,有一句诗对彼修斯的描述真是恰如其分:诤友如管鲍,可贵胜珍宝。

甚至就是亚里斯多德(Aristotle)也曾经提到此事。

优里庇德(Euripides)赞许希波莱都斯(Hippolytus),说是像神圣的彼修斯那样一位学者,可以证明世人对他的看法。

伊吉斯(Aegeus)一心盼望能有子女继承王位,求取德尔斐(Delphi)神谕指示迷津,获得令人感到欣慰的批覆,在他回到雅典之前,不得与任何妇女结伴同行;神谕的辞语很含糊,他完全照办还是无法获得满意的结果。

于是他前往特里真,就神明的指示向彼修斯讨教,神谕用诗句的风格表达:君王纵酒痛饮日,须待京城再返时。

彼修斯对晦涩难明的神谕完全洞悉,知道可以安排一门好亲事,就拿乐观的语气加以解释。

伊吉斯听到以后大为放心,不知是花言巧语还是欺骗伎俩,用谎言获得彼修斯的女儿伊什拉(Aethra)的身体。

<<希腊罗马名人传(全三册)>>

伊吉斯后来才知道被骗的对象是彼修斯的女儿，同时怀疑她已经有了身孕，于是留下一把宝剑和一双鞋，藏在一个洞里上面用巨大石块很严密的压住。

他在私下将这件事告诉伊什拉，特别提出要求：如果她生下一个男孩，等到成年以后，要他举起石块取出留下的东西；这时她必须派他带着这些信物和所有的秘密前来相见，吩咐他尽可能要隐匿自己的行程，不要让任何人知晓。

伊吉斯非常害怕帕连提迪(Pallentidae)这房知道这件事，这些人一直在暗中图谋不轨，对他没有子息怀着藐视之意，整个这一房共有50个兄弟，都是他弟弟帕拉斯(Pallas)的儿子。

伊吉斯交代以后离开。

4等到伊什拉生下一个儿子，有人说这个小孩马上取名为帖修斯，来源是他父亲放在石块下面的表记；也有人说他接受这个名字是到雅典，当伊吉斯承认他是儿子以后。

他在外祖父彼修斯的抚养下成长，有一位名叫坎尼达斯(Connidas)的家庭教师兼随伴负责照顾：雅典人到今天在帖修斯节庆祭典的前一日，都会用一只公羊当牺牲来祭祀坎尼达斯，比希拉尼奥(Silanio)和帕拉休斯(Parrhasius)获得更大的荣誉，后面两位是给帖修斯绘像和雕塑的艺术家，说来这倒是很公正的事。

5然而这给希腊年轻人带来一个习俗，他们成年的时候要前往德尔斐，将胎毛呈献给神明；帖修斯曾经渡海去过那里，有一个地点到现在还称为帖西亚(Thessea)，据说就是为了纪念他的到临。

他只剪去前额的头发，就像荷马(Homer)所讲阿班提斯(Abantès)的做法。

这种剃发的方式来自他的名字称为“帖修斯”。

阿班提斯现在使用的方式，并不像很多人所想那样，渊源于模仿阿拉伯人(Arabians)或迈西亚人(Mysians)。

只是这些人都是黠武好战的民族，经常实施近身搏斗，比起其他所有的民族更习惯于一对一的白刃战，正如阿契洛克斯(Archilochus)的诗句为证：飞石不起兮箭矢已息，平原之战兮短兵进击；矛用其长兮剑取其险，两军相争兮死而后已，他们为了不让敌人抓住头发，就用这种方式将它剪去。

作者在写到亚历山大大帝(Alexander the Great)的时候，说他基于同样的理由下达命令给将领，要求所有的马其顿人(Macedonians)必须剃去全部胡须，也就是不让敌人一把抓住。

6伊什拉在这时只有隐瞒帖修斯真正的身世，彼修斯公开宣布一份文件说他是海神(Neptune)的后裔，特洛真人对海神最为崇敬，视它为保护神，奉献每年第一批收成，在钱币上面打上三叉戟极其荣誉的印记。

帖修斯的表现不仅力大无穷而且胆识过人，反应敏捷而又悟性甚强，他的母亲伊什拉带他到那块大石前面，告诉他谁才是亲生之父，要他把伊吉斯留下的信物取出来，然后乘船前去雅典。

他毫不费力的抓住石块举了起来；但是旅程拒绝采用更为安全的海路，虽然他的母亲和外祖父一直在劝他还是不听。

在那个年代从陆路前往雅典非常危险，很难逃过强盗和歹徒的毒手。

当时出现这种人物，他们身强力壮加上脚程快速，比起常人更能吃苦耐劳；不过，没有运用天赋的才能行善或做有利人类的事，反而对粗野无礼的行为感到喜悦和骄傲，仗着身强力壮的优势从事毫无人性和残酷暴虐的行业，对于落在他们手里的人员，无所不用其极的拿出迫害手段。

世间的尊敬、正义、公平和人道，受到民众的赞美是很自然的事：但是就他们看来，不过是缺乏勇气去侵犯别人，或是畏惧受到别人的伤害而已。

这些恶徒从不考虑有人更为强壮可以将他们打败。

海克力斯(Hercules)在行程经过这个国度的时候，曾经剪除部分强梁；其中有些人逃走或躲藏起来，可以避免他的注意；也有人用卑躬屈膝的态度获得他的赦免。

海克力斯以后落到不幸的境地，杀害伊斐都斯(Iphitus)隐退到利底亚(Lydia)，很长的时间成为欧斐利(Omphale)的奴隶，这也是对他滥杀无辜的处罚：实在说，这样一来利底亚倒是享受到和平和安全的好处。

在希腊和四周的国家，邪恶的罪行死灰复燃又蔓延开来，没有人能够加以制止或是出手惩治。

陆路最危险的旅程是从雅典到伯罗奔尼撒；彼修斯很详尽告诉他每个强盗和歹徒的状况，像是他们的本领和实力，对于所有的外乡旅人都极其残酷；想用这种方式说服帖修斯改走海路。

<<希腊罗马名人传(全三册)>>

海克力斯的光荣事迹，长久以来在他的内心燃起熊熊的火焰，成为最钦佩和倾心的人物，没有比听到叙述海克力斯的勋业更能使他感到满足，特别是那些见过海克力斯本人，以及到过行动的现场和听过他说话的人。

看来他与后面那个时代的提米斯托克利(Themistocles)颇有同感；提米斯托克利说他看到得自密蒂阿德(Miltiades)的战利品，几乎无法成眠。

帖修斯钦佩海克力斯的武德到无以复加的地步，夜晚在梦中出现所有的英雄事迹，白天继续激起一争高下的雄心去效法他的行为。

7此外，他们提到帖修斯和海克力斯有表兄弟的关系：伊什拉是彼修斯的女儿，海克力斯的母亲阿尔克曼娜(Alcmena)是黎昔迪丝(Lysidice)的女儿；黎昔迪丝和彼修斯是姊弟，他们都是希波达米娅(Hippodamia)和庇洛普斯的儿女。

帖修斯认为听从外祖父的话是很不光彩的事，根本无法忍受；海克力斯可以四处游历，清除陆地和海上的强梁；而他必须抛弃所喜爱的冒险行动，求得旅程的平安无事；走海路是怯懦的逃避行为，不仅羞辱父亲的名声，同时无法显现出自己的出身。

虽然他带着鞋子和宝剑这些信物，还要取得更好的证据，那就是用高贵和勇敢的行为说明他有显赫的家世。

怀着这种观念和想法，他在启程的时候抱定“人不犯我，我不犯人”的宗旨，不会任意伤害无辜，但是对冒犯他的人绝不轻易放过。

8首先就在邻近的伊庇道鲁斯(Epidaurus)，经过一场激烈的战斗杀死伯里菲底(Perphetes)；这个人的手里舞动一根狼牙棍，从而获得科里奈底(Corynetes)也就是“使棍者”的称号；竟然敢一把将他抓住，阻止他继续向前的行程，所以才落得这种下场。

帖修斯很喜爱这根狼牙棍就拿来当做自己的武器，就像海克力斯把狮皮披在肩上一样，让人知道他杀死这样凶狠的猛兽；基于相同的缘故，帖修斯带着这根棒棍，原来的持有人被他制伏，现在到他手里就会万夫莫敌。

帖修斯的行程要通过伯罗奔尼撒的科林斯地峡(Isthmus)，就在那里杀死辛尼斯(Sinnis)，绰号叫做“班德尔之松”(Bender of Pines)。

他在此之前已经消灭很多强人，根本不用弯弓射箭的本领，凭着天生的神力就能打败这些会点雕虫小技的强梁。

辛尼斯的女儿名叫帕里古妮(Perigune)，容貌艳丽而且体态优美，父亲被杀以后赶快逃走，帖修斯到处搜寻。

她来到一个地方，长满灌木树丛和天门冬的棘刺，就像一个孩童那样发出稚气的祈祷和乞求，要是这些丛林能够体谅她的状况给予庇护和隐匿，等到逃过灾难以后发誓再也不去砍伐，更不会拿来作为烹调的柴束。

帖修斯向她提出请求，给予承诺要以礼相待，更不会加以伤害；她走出来相见，过了相当时候给他生了一个儿子名叫麦兰尼帕斯(Melanippus)。

后来她还是嫁给厄查利安人(Oechalian)优里都斯(Eurytus)之子戴奥纽斯(Deioneus)，帖修斯也答应这门婚事。

后来帖修斯带着奥尼都斯(Ornytus)到卡里亚(Caria)，麦兰尼帕尼之子爱奥克斯斯(Ioxus)伴同奥尼都斯留在这个殖民地。

一个家庭的习惯在爱奥克西兹(Ioxids)这个民族中流传下来，无论男女都不会焚烧树丛或天门冬的棘刺，对这些植物表示尊敬和爱护。

9他们把克罗美昂尼(Crommyonian)的野猪称为斐亚(Phaea)，这是一个极其凶恶而又无法制伏的猛兽，任何人要想与它为敌绝不可心存侥幸。

帖修斯将它杀死；为了达到接战和迎击的目的，特别偏离应走的道路。

从这点看来他要建立伟大的功绩，并不完全基于个人的需要：就一般的说法，英勇之士惩治不法和邪恶之徒，在于受到他们的攻击，逼得出手来恪尽自己的本分；主动搜寻和制伏危害人群的野兽，不在此限。

有些人说斐亚是女人，一个非常残暴和淫荡的恶寇，住在克罗美昂(Crommyon)，得到“母猪”的称呼

<<希腊罗马名人传(全三册)>>

，是指她的生活在恶臭污秽的环境，行为举止不堪入目；后来还是被帖修斯所杀。

10他在麦加拉(Megara)的边界除掉锡昔隆(Sciron)，从高耸的山岩抛下活活摔死。

根据很多的报导，对于所有的旅客来说，这个家伙是无恶不作的强盗；也有人添油加醋说道，锡昔隆的所作所为充满毫无人性的恶意，很喜欢将脚伸到外乡人的面前，命令他们将它洗刷干净，当他们正在做的时候，就一脚将人从山岩踢进下面的大海。

不过，麦加拉的作者对这些报导有截然不同的看法，诚如塞门尼德(Simonides)严正表示，所谓的打斗全属陈年往事的杜撰之言，极口辩称锡昔隆既不是强盗也不是行使暴力的人，而是这些坏蛋的克星；对于善良和公正的人来说，他是他们的亲属和朋友。

他们提到伊阿库斯(Aeacus)备受世人的赞誉，认为就全希腊而论是神圣不可侵犯的人物；萨拉密斯人(Salaminian)赛克里乌斯(Cychreus)在雅典获得的尊荣，像是神明一样受到崇拜；佩琉斯(Peleus)和特拉蒙(Telamon)的美德已到无人不知的程度。

现在所说的锡昔隆就是赛克里乌斯的女婿、伊阿库斯的岳父、佩琉斯和特拉蒙的外祖父。

佩琉斯和特拉蒙两个人都是英代斯(Endeis)的儿子，而英代斯是锡昔隆和查瑞克萝(Chariclo)的女儿；因此，要说仁德之士与邪恶之徒结成盟友，彼此授受最有价值的事物还能相亲相爱，看来这是很不可能的事。

根据他们的记载，帖修斯在首次到雅典的行程中并没有杀害锡昔隆；后来在他夺取麦加拉一座城市伊琉西斯(Eleusis)的时候，曾经陷害该城的总督戴奥克利(Diocles)。

这种说法与历史的记载相互矛盾。

<<希腊罗马名人传（全三册）>>

编辑推荐

如果有一个时代因其伟大而使后世恨不能置身其中的话，那么这个时代非古代希腊罗马莫属。不是因为她的财富的丰裕和武力的烜赫，亦或制度的完备和技术的发达，而是因为她是一个群贤毕至、英雄辐辏的时代。

斯人已逝，何觅芳踪——每个徜徉在历史余烬的人无不惊叹时间的破坏力，那些让人神往的先哲和英雄，虽然曾经风华绝代、雄杰无匹，如今却连凭吊追念之处也难以寻觅。

如古代希腊罗马这般的伟大时代及生长其中的哲人，若使之湮没无闻，当为史家之憾事。

幸而，我们有了这部《希腊罗马名人传》。

《希腊罗马名人传》（简称《名人传》，亦译《希腊罗马人物平行（对比）列传》、《传记集》）系古希腊著名史家普鲁塔克所著，普鲁塔克生年大致处于古罗马帝国早期。

当其时，古代希腊最后一幕已然落下，但是足迹尚在、背影犹存；而罗马帝国正当极盛的巅峰，最精彩的一页刚刚翻过，僵化单一的思想帷幕尚未张开，社会安定、思想开放。

普鲁塔克生逢其时，兼之治学严谨，阅历深广，很多细节都是取自第一手资料，其价值自不待言。

在西方思想文化史上，《希腊罗马名人传》和希罗多德的《历史》并称西方古典史学著作的“双璧”，其深远的影响力跨越历史长河一直延展到当代西方史学研究领域，堪与汉语典籍中司马迁的《史记》相媲美。

令人引为一叹的是，这样一部在西方如此重要的著作在中国至今没有完整的中译本出版。

感谢席代岳先生所做的努力，学界对《希腊罗马名人传》的翘首以待终于等到了佳音。

2009年，席代岳先生继成功移译《罗马帝国衰亡史》之后，再次罄尽心血为中国学界和中国读者奉献了一道盛宴——《希腊罗马名人传》全本的译竣。

在这部著作中，席先生依然保持着酣畅流泻的文风和古朴优雅的韵致，其字斟句酌的执着态度，只能用“推敲”一典来形容。

为了让中国大陆读者能够一睹为快，吉林出版集团北京分公司在第一时间取得了这部著作简体字版的版权并予以出版，以飨大陆读者。

<<希腊罗马名人传（全三册）>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>